

Journée d'études à l'Institut français Firenze - Patrimoine en danger

Le sauvetage des biens culturels pendant la seconde guerre mondiale en Italie et en France

Une journée (8 octobre 2024): de 9h00 à 17h00 + soirée de 20h00 à 22h00

Matinée – Les collections publiques en Italie pendant la seconde guerre mondiale

9h00

Saluts institutionnels

Guillaume Rousson, Consul Général de France et Directeur IFF

Cristina Acidini, Présidente Accademia delle Arti del Disegno

Marco Lombardi, Vice-président AAIFF

9h30

Guillaume Rousson, Consul Général de France et Directeur IFF, présentation de la journée

9h45

Projection du documentaire *L'arte in guerra*, de Massimo Becattini (version italienne, 60' en.)

11h00

Pause-café

11h15

Table ronde animée par **Alessia Cecconi**, Directrice de la Fondation CDSE

Cristina Acidini, Présidente Accademia delle Arti del Disegno

Gabriele Mazzi, Conservateur du Musée Régional Maison Siviero

Attilio Tori, Ancien Conservateur du Musée Régional Maison Siviero

Costanza Caraffa, Directrice de la Photothèque du Kunsthistorisches Institut in Florenz

Massimo Becattini, réalisateur

Après-midi - Les collections privées en France et en Italie pendant la seconde guerre mondiale

14h30

Alessia Cecconi, présentation des intervenants et du cadre de l'après-midi par Alessia Cecconi

14h45

Romane Spirin, Historienne de l'art et chercheuse en géopolitique de l'art, spécialisée sur la protection du patrimoine en cas de conflit armé

Spoliation et récupération des collections privées françaises: entre intérêts personnels et politiques organisées (avec traduction consécutive en italien)

Emanuele Pellegrini, Professeur agrégé, Scuola IMT Alti Studi Lucca

Spoliation et restitutions: le cas italien entre politique, marché et collection

15h45

Projection du documentaire *L'espionne aux tableaux Rose Valland face au pillage nazi*, de Brigitte Chevet (52' en.)

Soirée

20h00

Projection du film *The Train* (1964, version originale sous-titrée, 133' en.) de John Frankenheimer, précédé d'une analyse critique par Alessia Cecconi

Giornata di studi all'istituto francese di Firenze: Patrimonio in pericolo
Il salvataggio dei beni culturali durante la seconda guerra mondiale in Italia e in Francia

Una giornata (8 ottobre 2024): 9:00 – 17:00 + serata 20:00 – 22:00

Mattina - Le collezioni pubbliche in Italia durante la seconda guerra mondiale

9:00

Saluti istituzionali

Guillaume Rousson, Console Generale di Francia e Direttore IFF

Cristina Acidini, Presidente dell'Accademia delle arti del disegno

Marco Lombardi, Vicepresidente AAIFF

9:30

Guillaume Rousson, Console Generale di Francia e Direttore IFF, Presentazione della giornata

9:45

Proiezione del documentario *L'arte in guerra*, di Massimo Becattini (versione italiana, 60' ca.)

11:00

Pausa caffè

11:15

Tavola rotonda moderata da **Alessia Cecconi**, Direttrice della Fondazione CDSE

Cristina Acidini, Presidente dell'Accademia delle Arti del Disegno

Gabriele Mazzi, Conservatore del Museo Regionale Casa Siviero

Attilio Tori, già Conservatore del Museo Regionale Casa Siviero

Costanza Caraffa, Direttrice della Fototeca del Kunsthistorisches Institut in Florenz

Massimo Becattini, regista

Pomeriggio - Le collezioni private in Francia e in Italia durante la seconda guerra mondiale

14:30

Alessia Cecconi, presentazione dei relatori e del programma pomeridiano e serale

14:45

Romane Spirin, Storica dell'arte, ricercatrice in geopolitica dell'arte, specialista di protezione del patrimonio in caso di conflitti armati

Spoliation et récupération des collections privées françaises: entre intérêts personnels et politiques organisées (con traduzione consecutiva)

Emanuele Pellegrini, Professore associato, Scuola IMT Alti Studi Lucca

Spoliazioni e restituzioni: il caso italiano tra politica, mercato e collezionismo

15:45

Proiezione del documentario *L'espionne aux tableaux Rose Valland face au pillage nazi*, de Brigitte Chevet (52' ca.)

Sera

20:00

Proiezione del film *The Train* (1964, versione originale con sottotitoli, 133' ca.) di John Frankenheimer, preceduta da un'analisi critica di Alessia Cecconi